



本館特電

今晨接駐上海訪員來電云

寧黨府接顧維鈞由日內瓦來電

將調查團之報告書

倭代表極力反對

福建省府改組

廣東中區級靖公署

將古兜山善後計劃批准

令按照此步驟分期進行

重要電報

粵海盜四十四名被槍決

倭寇向黑龍江西部推進

倭方之減軍案

漢口抵抗日賊之倭訊

在中華細亞製肥料廠

比國大選之結果

智利地震

希臘亦拒償美債

波蘭大學停課

否認那維夫暴斃

巴拉圭軍又攻佔一砲台

日本新預算達廿四萬萬元

黃八案又拘獲一証人

本埠新聞

恭頌良醫

紀念通告

鄉僑列位先生依時蒞臨助慶並希

指示一切幸勿吝吝為盼

日本新預算達廿四萬萬元

黃八案又拘獲一証人

本埠新聞

恭頌良醫

紀念通告

鄉僑列位先生依時蒞臨助慶並希

指示一切幸勿吝吝為盼

病病人用車

股東領息須知

白濁藥

男用靴子之秋最合用

牙牙

李芳牙科

恭頌良醫

紀念通告

鄉僑列位先生依時蒞臨助慶並希

病病人用車

股東領息須知

白濁藥

最合捲烟仔之用

聯合農產公司

黨近致公堂鳴謝助香油名列

白濁藥



加拿大五洲大藥房代理奇理水藥

ENG CHOW Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

奇理水藥

凡外科初起... 奇理水藥... 功效神速...

常有壁架 高亭 歌林 遠東 中華 大中華 狗仔膠

大罇 五毛 中罇 三毛 小罇 壹毛

總收卷處 廣州市上九路三十號福安大藥房

- 甲等壹名 獎銀五十元... 乙等壹名 獎銀三十元... 丙等壹名 獎銀二十元...

奇理水藥徵聯小啟... 蓋聞天地有好生之德... 徵聯徵句...



回國華僑

即至一九三九年... 華僑回國之注意...

接整水龍... 本號承接修整水龍... 地址：雲高華街門牌五十八號

片蘇溫尼亞旅館... 氣候溫涼適宜... 412 Carrall St.

東亞旅館... TUNG AH... 101 Pender St. E. Vancouver, B. C.

餐館用品發售... Hotel Equipment and Supply Co. Ltd. 2264 10099-101A Ave. Edmonton, Alta.

麥紀雲麵包有限公司... McGAVIN LTD. (Bakers) 2106 W. Broadway, Vancouver, B.C.

北京酒樓... 雲埠華區最大最好之酒樓是... 每日午后時開市至晨早三時

山巴倫致公堂啟事... 啟者今年本分堂正當屆期...

美盛金舖... MEE SHING... 109 Pender St. E. Vancouver B. C.

欲配好眼鏡者速來... 本號專配好眼鏡... 地址：雲高華街門牌五十八號

花旗飯店... 營業... 時間日夜不停... 電話：詩磨三六四五

Lee Hock Chow... 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

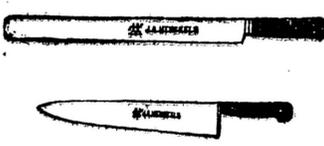








明和(大鐵行)新辦到  
大帮厨刀發售



本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如  
人摩樹仔及著名公司諸出品非常精  
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨  
利器裝自由車連物件耕田器具建造機  
儀家庭用具等無不應有盡有計價特別  
相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交  
易者接應請至本行由藥水農家皆云甚  
效電燈耐用省費以力固公司為最良  
發行零售批發從廉統希垂顧方知殷實  
焉

MING WO HARDWARE CO.  
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
電話(轉)三三〇四 Phone Sey. 3705  
片打街東門牌一三三號

明和鐵行總理黃昭立啓

箱箱均是精選貨  
Catto's Whisky



嘉多市蘇格蘭市結酒乃是可靠之酒經過最精細之試  
煉然後蒸釀而成  
六拾年來歐美之大輪船公司均取用此酒有兩種(金磚紙  
的)拾五年的(各政府酒房皆有發售請買美味的(嘉多市  
)蘇市結酒

This advertisement is not inserted by the B. C. Liquor Board, or by the Government of the Province of British Columbia.

有味哉!

# 味精

天厨味精 國人創製 國人資本  
純粹唯一之國貨

取於純用麥粉。經化學方法。提煉製成。絕無任何動物參  
雜其間。  
用於調味。不論山珍海錯。雞鴨蔬菜。加入少許。皆能增進  
特殊的鮮美味。且富有滋養性。又能開胃助消化。  
功效既大。代價低廉。誠社會的經濟品。庖厨的良伴也。

雲埠代售處  
中國天厨味精製造公司啟

## 廣東各屬新聞

### 北街碼頭之改善法

新會函 北街碼頭開新赤五邑來往  
省港之要衝 歸國華僑必經之路 海  
關所在 碼頭林立 輪船火車 旅客  
如雲 新會縣長黃槐庭 近查北街碼  
頭之碼頭 搜查旅行行李極苛 而各  
項稅捐稽查 復每違章擱擱搜查客商  
行李 弊混叢生 又以軍路路警散在  
北街各碼頭內外干涉警察權限各事  
迭出護車範圍 軍路公司更包攬咕哩  
任意勒索歸國華僑 凡此種種 均  
為客商垢病 擬具補救辦法 呈請省  
府察核 並請分令財政建設兩廳暨粵  
海關監督 分別轉飭所屬從嚴取締改  
善 以安行旅 查其所擬補救辦法共  
有四項 大要如下 關於北街碼頭  
之洋關員司 檢查來待客商歸國華僑  
行李 亟宜改善 以免騷擾 而利行  
客 關於各項稅捐關稅稽查員之違  
章檢查 亟宜取締 庶免流弊滋生  
怨聲載道 關於新軍鐵路公司路警  
在北街碼頭馬路 防礙警察權限 亟  
宜禁止 以免防碍治安 而清權實  
關於新軍鐵路公司包攬咕哩任意勒索  
把持專利 亟宜撤消 以免禁索  
而治輿情云

### 葫蘆潭發現大鐵礦

惠陽函 縣屬第八區離墟三十餘里許  
之葫蘆潭地方 山勢高峻 怪石嵯峨  
瀑布直瀉山下 變為深潭 直通龍岡  
小河 接連連水大江 前數年時該山  
曾發現礦質 附近鄉人 以其質嫩  
故未開採 近發現越多 遍山皆是  
鄉人見此 紛爭採挖 惟未能分出是  
何種礦類 後有人將此種礦物 携往  
香港化驗 始悉均係鐵礦 並無其他  
礦類在其中 鄉人聞訊 後有此種礦  
質 敢採賣 價值甚平 若用大規  
模開採 則資本過巨 現鄉民已停止  
採取 一經物色資本富厚者 再行認  
真開採云

### 羊角嶺之劫擄巨案

南雄訊 縣屬第七區和安約鄉人 及  
於前日聯聯擄掠把等貨 前赴南雄  
縣城售賣 共實得銀毫千餘元 旋復  
在城購買各項貨物 連同餘款 携帶  
回鄉 亦聯聯而行 是日下午三時許  
行至黃土嶺附近之羊角嶺地方 突  
由山林擄出土匪三十餘人 各挾槍械  
攔途截劫 將銀物搜掠一空 并擄  
捉男女三十餘人 向始與縣城呼嘯而  
去 事後鄉人赴縣府報告 由縣即電  
始與縣政府 請即派隊截緝起獲云

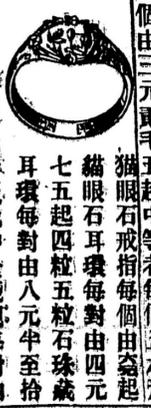
## 加中最新完之藥材保安堂廣告

本堂在雲高華數十年精製藥丸  
熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙  
僑胞垂青殊深感激茲將本堂  
充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙  
惠顧格外平從速付上

- 參茸三鞭補腎丸 每盒三元
- 凡有色慾過度腎虛耳鳴精  
神衰弱者食之包三日見功
- 反老還童健腎丹 每盒四元
- 未服此丹健腎若少年
- 既服此丹健腎若少年
- 凡有久瀉不能收效
- 者食之立刻能止
- 立止腎虛夜尿丸 每盒三元
- 凡有腎虛夜尿多小便  
者食之包三日可止
- 珠黃花柳清毒丸 每盒三元
- 不論遠近花柳白濁疔瘡  
疔毒其食之自能毒去疔愈
- 風流名士欲保平安
- 如欲保險買此丸
- 花柳白濁洗射水 每樽二元
- 凡花柳白濁腫痛痛苦  
一樽不痛二樽可全愈
- 忍痛久戰快活水 每樽二元
- 用法另單詳明能令滿意
- 仙傳單方撞紅丸 每包五毛
- 珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
- 皮膚濕毒膏 每盅一元
- Bow On Tong Co.,  
Lehnbridge Alta  
P. O. Box 834

## 金器 送禮唯 一佳品

最貴重趨時首飾  
金價值永遠存在  
贈回國親友更妙  
樂受而又好攜帶



本號用十足金做便各款首飾價錢之多  
少在於重輕而定足金時花送禮戒指每  
個由三元貳毛五起中等者每個五六元  
貓眼石戒指每個由四元起  
貓眼石耳環每個由四元  
七五起四粒五粒五粒五粒  
耳環每對由八元半至拾  
貳元正花旗飛鷹式元半金錢每對由  
七拾元至八拾元

廣珍金器舖舖啟  
39 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Guan's China Co.

雲高 廣裕隆  
Kwong Yee Lung Co.  
135 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Phone Sey 9026

雜貨藥材  
大平特平  
尤其是  
新到 大帮  
水仙花頭平賣  
正增城絲苗  
頭新花正城絲苗  
靚貨中之靚  
平之中更平  
司理關崇顯啟

### 榮榮味製臘廠

批發 零售 批發 零售

WING WING CO.  
111 PENDER ST. EAST  
PHONE SEY 9176 VANCOUVER B.C.

代理 滿地可 都蘭度 溫汝辟 卡技利 雷振打 汝利慎 雲高華 域多利 列必治

美洲代理  
金山大埠 紐約 羅省技利 屋崙 檀香山 舍路  
新招代理利權優給  
藍白的市車公司  
15c 的市由上車起計... 每人至五人同價  
去碼頭、車站或大戲院、均是壹毛五仙  
總站在佐治夾廟街 (電話) 失慶貳參〇四  
Blue & White Taxi-Cabs

新出炭煤  
煤炭 煤炭 煤炭  
本公司所售者為車時售出產最上等最好之  
純潔煤炭  
少灰燼 無煙滓 無油垢 少少煙  
價極相宜 諸君如不信  
請試買壹噸 便知非謬  
每噸銀八元五毛  
卡路街五號 (電話) 千尼地六四四  
東亞煤炭公司啟

### 存心軒

軍醫曹統  
來函內外  
取脈跌打  
便傷筋骨  
寄贈各症

救急良方  
寄贈各症

本軒由廣州市樂欄路九十二號支行  
造來大帮丸藥注重廣招徠惠僑胞特  
列六大補品連賣帶送各藥于左  
四鞭固本丸 每盒一元五  
大補氣血丸 每盒一元五  
凡購上列之藥五元者加送本軒目  
錄所刊各膏丹丸散藥水藥油任採  
五元買多過五元或全料者照加派  
送

另送倭寇侵華北五彩地圖一幅  
此是我國富饒之地同胞不可不閱  
又送本軒新編目錄救急良方全本  
由西曆四月一號起至七月一號止  
逾期恕不照送 曹統新謹啟

恭頌曹先生厥骨真傳  
啟者弟因整屋上頂面釘星鐵為鑿偶失慎由高墜下撞  
正木箱破頭頂着骨呻吟床第寸步不移其苦况其可自  
狀幸遇曹統軒先生住在本埠督令其子容容容其孫德  
沛率按日履店敷敷整回其破骨用藥之後固無痛苦消腫  
快樂費又廉個個全愈復能操作如此深恩無以為報謹寫片  
言登諸報端恭頌曹先生真傳並為受傷者介紹  
寓星埠 和生藥店對面  
Wong Sang Tsz N. Alameda St. L. A. Cal.

垂危遇救  
啟者舍妹于去月雲時暈仆昏迷不醒呼之不應危險萬分驚  
至全家無措立求附近西醫救治移時益加沉重于見僅  
隨曹統軒先生馳救指定為中風瀉以救急萬靈丹吹鼻取  
嚏立能甦醒連服湯劑三日便告全愈謹此致謝  
919 E. Adams St. L. A. Cal. 黃揚恭頌

護胎有術  
弟室人于客歲染大病數月醫愈之後體魄未壯就能受孕奈  
未夠五個月鮮血淋漓近乎小產屢用西藥不能止于是延請  
曹統軒先生診治判為胎漏症內服養胎之劑外用溫煖之注  
其血遂止胎母兩痊迄今足月產下男孩頗覺壯健回念此  
全賴曹先生深究醫理保胎有法所致也特寫片言鳴謝  
Edwin Dong 1135 E. 21st St. L.A. Cal. 鄧柏春表白

雲高化君生參茸藥行經理  
曹統軒先生惠鑒啟者弟日前在頭間發生腰膝痠痛形如甲  
珠結實堅硬先生付來牛王消結丸按日服之計共三星期  
功效大著核已消除脫離苦海復自由願係先生良藥之賜  
也謹登片言以鳴謝悃并介紹諸君知津求藥焉  
Kwong Wing 270 Pender St. Vancouver, B. C. Can.  
馬榮商叩

# 謹聲

### 小傳 開東雙俠(四) (黃島書)

趙大奶乃不欲更有言。越半月。縣中邊睡獲大盜。盜黨凡數十人。經沈令訊鞠。乃使吏捕大欣。曰：今幸以來者也。大欣被押捕。大欣固知沈令之報怨者。然縣人皆知大欣挾槍鎗為縣官祝壽事。則皆忿恚。乃挺身面縣官。而以紙衣槍鎗示。沈令遂亦罷金事。其為福我等也。今乃目視其福。烏能不救。則相與至官衙。不期而集者千餘人。請縣官釋大欣。謂以千人性命財產為保也。官怒。曰：是為變矣。乃令役捕為首者。諸百姓皆曰：吾等之來皆出自誠意。未嘗有人怨慮以來。官欲治我等罪則并繫之耳。如其不然。願釋趙大耶。趙大耶於山東會戰海盜。此其事。吾魯直兩省之人皆能。可免其汚濁于木內。

## 日常小事

豆腐皮有硬軟二種。其硬的既不可以吃。又很難消化。若長他于爐灰的水溶液裏。即用爐灰開水。幾點鐘後。出而淨之。和軟的一樣。若被蜂尾所刺或被蜈蚣咬傷後。每起劇痛。即以紅糖敷擦傷口。其痛立止。

鹹品(如粥湯等)太鹹時。加糖少許。味即變淡。反之甜品太甜後。可加鹽少許以減其甜味。

油類潑于木器上。即用食鹽洗之。可免其汚濁于木內。

## 諸君閱報至此請虔誦 南無阿彌陀佛 或千遍 當獲現世十種功德

恬淡、慈善、忠厚、人也。此次為公益埠如柏女子師範學校。增築禮堂校舍。赴美捐款。復同此間。順道歸國。藉談舊雨。雅慰衷懷。乃彈指及旬。竟賦黃鳥。謹撰二律。聊作贈行。

萬里賞籌拾萬緡 汗勞為學苦勞身  
願塵未洗離離我 賦忙忙歸祇為人  
公益關懷懷戀舊 女師仗策待圖新  
惟期一路乘風順 適意隨時報好春

其二  
風塵湖海少知音 麗澤同心利斷金  
志尚清高行履潔 襟期遠大著謀深  
奔馳坎美籌資斧 扶起坤維植士林  
如柏校延巾幗蔭 隨園應共讓蒙吟

## 馮庸女公子之雄風

馮庸女公子綺琴女士。年十八。于歸北大教授李卓新博士。李固貴公子。鍾鳴鼎食。安享榮華。女士時以大義懷之。意不稍動。女士於是。怒眉不展。終日作漆室憂。及東北沉淪。女士乃決意從軍。行裝已整。李猶力阻其行。女士正色言曰。此豈兒女眷戀時耶。此去而生入玉門。後會正長。不幸而葬身沙漠。君亦勿過悲。蓋僕一人死後。苟足以使二萬萬女同胞。盡行警覺。投袂而起。為我女界揚眉吐氣。爭白牛之光榮。收復已碎之山河。在僕正以為大幸也。言畢。遂去。出關後。投身馬占山部。懇介紹入女敢死隊中。往來馳驟。身經血戰者四次。無情之彈丸。時得親其香澤。均

## 紀瓊崖之賭花

瓊州賭商易人。于是將昔日四方城。大事粉飾。並增闊陣地若干所。攻城之士。大可大展身手。不致嘆英雄無用武地矣。而商酒店前。亦改作陣地。生涯于是大盛。更於月之五日。以值六十金聘妓惠卿。及以四十金聘妓小雪。侍于陣側。惠卿。陣有娘子。士卒倍於赴戰者。必也。况惠卿小雪。以伶牙利舌。于人生生涯幾全。今雖役于斯。並無若何約束。晚間亦可出。恒。于此亦可招納生意。利己利人。兩存其美。故樂于効力云。

## 贈伍君子鏗東旋建校

伍于鏗君。余之好友。乃清高、美術昌明留彼美

### 大羅仙 天星算命

●算命價格  
小批八字一元 中批星盤五元  
加批八字二元 大批星盤拾元  
●黃金先惠 空函不答  
●寓址雲埠瑞英里  
Sui Ying Chong Co.  
553 Carrall St.  
Vancouver B. C.

### 金臘 發行

然然 然然 然然  
Kam Yen Jan Co. Ltd.  
223 Keefer St. Vancouver, B.C.  
Phone, Douglas 5570

### 佐治大旅館

GEORGE HOTEL  
307 Georgia St. E.  
Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 230

本旅館在雲埠細街夾佐治街角開張房舍寬敞。淋淋雅潔。汽爐溫煖。水喉冷熱。且與華埠甚為鄰近。茲為便利起見。特備自由車送迎。備胞光顧。希為留意。

電話：矢磨 貳叁〇

司理人 余朋和 同啓  
鄭福滋 同啓

### 懸紅緝兇

出花紅人本埠致公堂今因本堂會員黃八君於本月一號夜無辜被人慘殺兇徒在逃。如有知其真兇者。引差拿獲。到法庭指證。判決有罪。即謝花紅銀壹千大元。決不食言。特此通告。

企雷打埠致公堂啟  
民國十一年十一月四日

### 中華藥房新張大廉價

敬啟者。弟現在卡架利埠開設中華藥房。所選擇古今有效力的膏丹丸散。藥水藥油。方劑。不惜重資。精工配製。百餘種。對於治療各種內外奇難雜症之藥。應有盡有。現新張伊始。故將歷年發售之馳名藥品。減價兩星期。由式月廿日起。至三月五日止。倘胞購請。請勿失良機。

大廉價藥品如下：  
▲經驗糖尿病治療藥。計藥費共拾包。每料定價四十元。半料定價廿元。減價期內暫收五折。  
▲海狗腎健腎丸 每罇一元五角  
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元  
▲新發明白濁洗射散 每罇二元  
▲五必需鹿尾固精丸。每盒二元  
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九角  
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元  
▲抄參碎 每兩六元  
▲平光正水晶眼鏡。每對由三元至六元  
▲老人眼鏡。每對由五元至八元  
▲近視眼鏡。每對由六元至十元  
以上三種眼鏡。現收七折。

### 問症購藥規則

僑胞來函問症。或請求配藥。須依照下列標準詳述病狀。并先惠銀貳元。當即詳細答覆。并代配藥方。付上。至於在本藥房購藥與否。均聽其便。若購藥則款項先惠。抑或由COD亦可。

### 問症標準如下

(一)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否  
(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否  
(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

### 加拿大各埠代理處

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行 門牌各報均有  
域多利 裕綸號 興利號  
都明度廣恒泰 Kwong Hong Tai Co. Toronto, Ont.  
20 Elizabeth St.  
滿地好良棧 Leong Jung Co. Montreal, Que.  
92 LaSalle St.  
滿地好新共和 奶架伙共相  
溫地牌廣和昌 Oung Wo Chong Kee Co. Winnipeg, Man.  
270 Pacific Ave.  
錦祿廣利榮 Kwong Lee Wing Co. Kamloops, B. C.  
P. O. Box 142  
舞市阻 同益隆公司 同興公司 民權  
雷振打益利隆 Yick Lee Lung Regina, Sask.  
1747 Broad St.



大羅仙 中國藥房  
Chinese Herb Co.  
Victoria Apis Phone M. 9920  
Room No. 202  
326, 8th Ave. East,  
Calgary, Alta.

### 中華藥房新張大廉價

敬啟者。弟現在卡架利埠開設中華藥房。所選擇古今有效力的膏丹丸散。藥水藥油。方劑。不惜重資。精工配製。百餘種。對於治療各種內外奇難雜症之藥。應有盡有。現新張伊始。故將歷年發售之馳名藥品。減價兩星期。由式月廿日起。至三月五日止。倘胞購請。請勿失良機。

大廉價藥品如下：  
▲經驗糖尿病治療藥。計藥費共拾包。每料定價四十元。半料定價廿元。減價期內暫收五折。  
▲海狗腎健腎丸 每罇一元五角  
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元  
▲新發明白濁洗射散 每罇二元  
▲五必需鹿尾固精丸。每盒二元  
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九角  
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元  
▲抄參碎 每兩六元  
▲平光正水晶眼鏡。每對由三元至六元  
▲老人眼鏡。每對由五元至八元  
▲近視眼鏡。每對由六元至十元  
以上三種眼鏡。現收七折。

### 問症購藥規則

僑胞來函問症。或請求配藥。須依照下列標準詳述病狀。并先惠銀貳元。當即詳細答覆。并代配藥方。付上。至於在本藥房購藥與否。均聽其便。若購藥則款項先惠。抑或由COD亦可。

### 問症標準如下

(一)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否  
(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否  
(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

### 加拿大各埠代理處

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行 門牌各報均有  
域多利 裕綸號 興利號  
都明度廣恒泰 Kwong Hong Tai Co. Toronto, Ont.  
20 Elizabeth St.  
滿地好良棧 Leong Jung Co. Montreal, Que.  
92 LaSalle St.  
滿地好新共和 奶架伙共相  
溫地牌廣和昌 Oung Wo Chong Kee Co. Winnipeg, Man.  
270 Pacific Ave.  
錦祿廣利榮 Kwong Lee Wing Co. Kamloops, B. C.  
P. O. Box 142  
舞市阻 同益隆公司 同興公司 民權  
雷振打益利隆 Yick Lee Lung Regina, Sask.  
1747 Broad St.